PRIMO

HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG

BLENDER
MIXEUR
BLENDER

BL3-D

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

Lees aandacht allen instructies - bewaar deze handleiding voor later raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieur.
lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

1.	GARANTIE NL GARANTIE FR GARANTIE D	3 4 5
2.	RECYCLAGE INFORMATIE INFORMATION DE RECYCLAGE RECYCLING INFORMATIONEN	7 7 8
3.	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MESURES DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	9 15 21
4.	ONDERDELEN ÉLÉMENTS TEILE	12 18 24
5.	EERSTE GEBRUIK PREMIER USAGE ERSTER GEBRAUCH	12 18 24
6.	MONTAGE EN WERKING MONTAGE ET FONCTIONNEMENT MONTAGE UND BETRIEB	13 19 25
7.	NUTTIGE TIPS CONSEILS UTILES NÜTZLICHE HINWEISE	13 20 26
8.	REINIGING NETTOYAGE REINIGUNG	14 20 26

1. GARANTIEBEPALING

Geachte Klant,
Circa 95 % van de klachten zijn helaas terug te voeren op bedieningsfouten en kunnen zonder problemen opgelost worden als u telefonisch, per e-mail of per fax contact opneemt met onze speciaal voor u opgerichte service.
Daarom verzoeken wij u eerst gebruik te maken van onze Hotline voordat u uw apparaat opstuurt of naar de winkel terugbrengt. Hier zullen wij u helpen - zonder dat u daarvoor uw huis hoeft te verlaten.

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervalt automatisch in de volgende gevallen :
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, oneigenlijk of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

De leverancier en fabrikant kunnen niet aansprakelijk worden gesteld in geval van schade en/of verwondingen welke ontstaan zijn door het niet naleven van de instructies in deze handleiding.

VERSTUREN VAN DEFECT TOESTEL :
Indien Uw apparaat defect is binnen de garantietermijn van 3 jaar, dan mag U het toestel, samen met Uw kassaticket, bijgevoegde volledig ingevulde antwoordkaart of een omschrijving van defect en een nota met Uw naam, adres en telefoonnummer GRATIS opsturen via de Post naar onderstaand adres.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Het opsturen van het toestel kan vanuit eender welk postkantoor in België. Hier ontvangt u dan een barcode waarmee uw pakket onmiddellijk gratis wordt opgestuurd. U krijgt hierbij ook meteen een bewijs dat uw pakket verstuurd werd. U hoeft geen andere vermeldingen, zoals “port betaald door de bestemmeling”, te gebruiken.

Zorg ervoor dat het toestel voldoende verpakt is. U mag hiervoor gebruik maken van de originele verpakking of een andere stevige doos.
Indien de garantietermijn van 3 jaar verstreken is, vallen alle kosten ten laste van de consument. Hierbij moet U steeds rekening houden dat de portkosten, het uurloon en de gebruikte onderdelen dienen betaald te worden.

VOOR HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG
Gelieve het defecte toestel niet terug te sturen, maar telefonisch contact op te nemen met onze dienst naverkoop op het nummer 0032/14 21 85 71.

1. GARANTIE

Cher Client,
environ 95% des réclamations sont malheureusement dues à une mauvaise manipulation; il y est à remédier sans problèmes tout simplement en vous mettant en contact via téléphone, mail ou fax avec notre centre de services installé expressément à cet effet. En conséquence, veuillez vous adresser à notre service en ligne avant d'expédier l'appareil ou avant de l'apporter chez le revendeur: Notre assistance en ligne vous évitera de vous déplacer.

Nous accordons une garantie de 3 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matériel, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur base du ticket de caisse.

La garantie ainsi que la responsabilité du fournisseur et du fabricant seront supprimées sans avis préalable en cas de :
- branchement incorrect, par exemple une tension électrique trop élevée.
- utilisation incorrecte, inadéquate ou anormale.
- entretien insuffisant ou incorrect.
- réparation ou modification de l'appareil réalisée par l'utilisateur lui-même ou une tierce personne non agréé.
- utilisation des parties et des accessoires non recommandés ou non fournis par le fournisseur ou le fabricant.

Le fournisseur et le fabricant ne peuvent pas être tenus pour responsable en cas de dommages et/ou des lésions si les instructions dans ce manuel ne sont pas respectées.

ENVOYER VOTRE APPAREIL DEFECTUEUX :
Si votre appareil est défaillant durant le délai de garantie de 3 ans, vous pouvez envoyer votre appareil ensemble avec votre ticket de caisse, la carte de réponse complètement et dûment rempli ou une note avec la description du défaut, vos coordonnées complètes dont votre nom, adresse et numéro de téléphone le tout GRATUITEMENT par la Poste à l'adresse sous-mentionnée.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Vous pouvez envoyer votre appareil de n'importe quel bureau de poste en Belgique. Là, vous recevrez un code barre avec lequel votre paquet sera envoyé immédiatement et gratuitement. Vous obtenez ainsi tout de suite une preuve que votre paquet a été envoyé. Autres indications ou autres mentions comme 'port payé par le destinataire' ne sont pas nécessaires.

Veillez à ce que l'appareil soit bien emballé. Utilisez l'emballage original ou n'importe quelle autre boîte. Si le délai de garantie de 3 ans est écoulé, tous les frais sont à la charge du client. Remarquez à ce propos que les frais de port, le salaire horaire et les pièces utilisées devront être payés.

POUR LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Veuillez ne pas renvoyer votre appareil défectueux, mais contacter notre service après-vente au numéro suivant : 0032/14 21 85 71.

1. GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,
circa 95% der Reklamationen sind leider auf Bedienungsfehler zurückzuführen und können ohne Probleme behoben werden, wenn Sie sich telefonisch, per e-mail oder per Fax mit unserem extra für Sie eingerichteten Service in Verbindung setzen.
Wir möchten Sie daher bitten, bevor Sie Ihr Gerät einsenden oder zur Kaufstätte zurückbringen, unsere Hotline zu nutzen. Hier werden wir Ihnen - ohne dass Sie Wege auf sich nehmen müssen - helfen.

Auf dieses Gerät gilt eine 3-Jahre-Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantielaufzeit trägt der Verkäufer die alleinige Haftpflicht für Mängel, die nachweislich auf Material oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei derartigen Mängeln wird das Gerät repariert oder notfalls ersetzt. Die Garantie ist verwirkt, wenn die Mängel auf grobe Handhabung, auf die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder auf Eingriffe Dritter zurückzuführen sind. Als Garantieschein gilt der Kassenzettel.

In folgenden Fällen verfallen automatisch die Garantieansprüche bzw. Verantwortlichkeiten des Lieferant und Herstellers:
- bei verkehrtem Anschließen (z.B. mit hoher elektrischer Spannung)
- bei verkehrtem oder unsachgemäßem Gebrauch
- bei zu wenig oder unzureichender Pflege
- bei Reparaturen oder Veränderungen durch den Verbraucher oder unqualifizierte Dritte
- bei Anwendung des Gerätes mit Teilen oder Zubehör, welches durch den Lieferant/Hersteller nicht empfohlen oder mitgeliefert wird

Weder der Hersteller noch der Lieferant übernehmen Haftung bei Schadensfällen oder Verletzungen, bei denen das Gerät nicht gemäß der Anweisungen in der Gebrauchsanleitung benutzt worden ist.

VERSAND IHRES DEFEKTEN GERÄTS
Falls Ihr Gerät innerhalb der 3-Jahre-Garantie einen Defekt erleidet, können Sie es zusammen mit dem Kassenzettel, vollständig ausgefüllte Antwortkarte oder einem Begleitzettel, auf dem Sie Ihren Name, Ihre Adresse und Telefonnummer angeben, GRATIS an nachfolgende Adresse senden.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Der Versand des Geräts ist möglich aus jedem Postamt in Belgien. Hier empfangen Sie dann einen Strichkode womit Ihr Paket gleich gratis aufgeschickt wird. Sie bekommen hiermit ebenfalls eine Versandtbestätigung Ihrem Packet. Andere Angaben wie “Porto für den Empfänger” sind nicht nötig.

Achten Sie immer darauf, dass Sie dem Gerät gut in die Originalverpackung oder in irgendwelche Dose verpacken. Nach Ablauf der 3-Jahre-Garantie gehen alle Kosten zu Lasten des Verbrauchers. Die Reparaturkosten umfassen in diesem Fall das für Ersatzteile.

FÜR DAS GROSSHERZOGTUM LUXEMBURG
Bitte senden Sie das kaputte Gerät nicht zurück, sondern nehmen Sie telefonisch unter folgender Nummer Kontakt mit uns auf : 0032/14 21 85 71.

ANTWOORDKAART/CARTE DE REPONSE/ANTWORTKARTE

NAAM
NOM .....
NAME

ADRES
ADRESSE .....
ADRES

POSTCODE
CODE POSTAL .....
POSTKODE

PLAATS
LOCALITE .....
WOHNORT

TEL : .....

E-MAIL : .....

DEFECT :
DEFAUT :
DEFEKT :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. RECYCLAGE INFORMATIE

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

2. INFORMATION DE RECYCLAGE

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'éliminiation des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traiter l'emballage écologiquement.

2. RECYCLING INFORMATIONEN

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für des Recyling von elektrischen und elektronishcen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gehährdet. Weitere Informationen Über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathus, Ihrer Müllabfurh oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

3. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging :

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, sensoriele of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis indien deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Onderhoud en reiniging van het toestel mag niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen.
- Houd het toestel en het snoer buiten het bereiken van kinderen, jonger dan 8 jaar.
- Wanneer het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst naverkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.
- Opgelet : het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals :
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen.
  - Boerderijen.
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een

residentieel karakter.
- Gastenkamers, of gelijkaardige.

- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom – de spanning moet gelijk zijn aan die op het typeplaatje van het apparaat.
- Dompel het apparaat, de stekker noch het snoer nooit onder in water en houd het nooit onder de kraan voor reiniging. Wrijf de buitenkant van de basis schoon met een vochtig doek.
- Raak de schakelaar of stekker nooit aan wanneer u natte handen heeft.
- Gebruik dit apparaat enkel binnenshuis of in een droge omgeving om elk contact met water of andere vloeistoffen en dampen te vermijden.
- Laat het snoer nooit over scherpe hoeken of randen hangen en laat het nooit in aanraking komen met warme onderdelen van het apparaat of andere apparaten.
- Plaats het apparaat op een droog en glad oppervlak, gebruik het apparaat niet in de buurt van warme oppervlakken of apparaten.
- Laat het apparaat in werking nooit zonder toezicht.
- Opgelet: houd het apparaat buiten bereik van kinderen (zowel in als buiten werking) en bewaar het na gebruik op een veilige plaats.

- Zorg ervoor dat alle onderdelen en accessoires op de juiste manier gemonteerd zijn om ongevallen te vermijden. Let hierbij vooral op een veilige sluiting van het deksel.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele beschadigingen bij onjuist gebruik, foute bediening, niet-vakkundige reparaties en gebruik van

accessoires die niet voor dit apparaat bestemd zijn.
- Zet het apparaat nooit leeg, zonder ingrediënten, in werking.
- Hef nooit het deksel op als het apparaat in werking is.
- Ga voorzichtig om met de messen. Raak de scherpe onderdelen of accessoires niet voor ze tot stilstand gekomen zijn.
- Laat hete vloeistoffen voor verwerking afkoelen tot ongeveer 40° om brandwonden te vermijden.
- Zet het apparaat uit na gebruik en trek de stekker uit het stopcontact. Pas wanneer de motor helemaal tot stilstand gekomen is, mogen er onderdelen toegevoegd of verwijderd worden.
- Het apparaat is bestemd voor het verwerken van huishoudelijke hoeveelheden en niet voor commercieel gebruik.
- Vul de kan niet verder dan 1 liter wanneer u hete vloeistoffen mixt om kans op brandwonden te vermijden.
- Zorg er steeds voor dat de messen in de glaskan voldoende vast worden gedraaid alvorens te gebruiken.

4. ONDERDELEN

1.	Doorschijnende vuldop/maatje 50 ml
2.	Hulp voor het verwijderen van de messen
3.	Deksel met vulopening
4.	Glaskan 1.5l
5.	Messeneenheid
6.	Basis met motor 230V
7.	Controleknop
8.	Plastic ring

5. EERSTE GEBRUIK

Verwijder het verpakkingsmateriaal.
Reinig zorgvuldig alle delen die met levensmiddelen in contact komen.

LET WEL: Gebruik geen agressieve middelen om uw apparaat te reinigen. Dompel de motoreenheid nooit onder in water of om het even welke andere vloeistof.

6. MONTAGE EN WERKING

Montage :

1. Zet de glaskan ondersteboven op het werkvlak.
2. Plaats de rubberen dichtingsring op de opening van de glaskan.
3. Plaats de messen op de dichtingsring.
4. Plaats de plastic ring over de messen en draai de ring aan.
5. Zet het hulpstuk voor het verwijderen en monteren van de messen op de plastic ring.
6. Houd de plastic ring vast en draai het hulpstuk voor het verwijderen en monteren van de messen naar links, in tegenwijzerzin, tot u weerstand voelt.
7. De kan is nu klaar voor gebruik.

Gebruik :

1. Plaats de glaskan op de motorbasis.
2. Vul de glaskan met de ingrediënten die gemixt moeten worden. Vul de kan niet verder dan 1 liter wanneer u hete vloeistoffen mixt om kans op brandwonden te vermijden.
3. Plaats het deksel op de maatbeker en zorg dat het goed vast zit. Plaats de vuldop in het deksel en draai deze kloksgewijs vast tot het klikt.
   LET WEL: Langs de vulopening kan tijdens het mixen enkel kleine stukken voedsel toegevoegd worden. Als stukken niet in de vulopening passen, schakel de blender dan uit (stand 0), verwijder het deksel en doe de stukken in de kan.
4. Steek de stekker in het stopcontact en schakel de blender aan.
   LET WEL: Dit apparaat werkt enkel als de glaskan op de basis geplaatst is.
5. Selecteer een snelheidstand:
   - Stand 1 tot 3
     Voor soepen of sappen te maken
   - “Pulse” – stand
     Voor vast voedsel: korte, maar krachtige bewegingen
6. De motor blijft lopen zolang de knop ingedrukt is, zodat u de textuur van de voedingsmiddelen kan bepalen.
7. Zet de schakelaar uit (stand 0) nadat de gewenste hoeveelheid voedsel verwerkt is.
8. Trek de stekker uit het stopcontact.
9. Verwijder het menggedeelte (glaskan, moer met dichtingsring en messen) door recht naar boven te trekken en niet te draaien.

7. NUTTIGE TIPS

Om het beste resultaat te bereiken bij het mixen van groenten en fruit, snijd het

voedsel in kleine stukjes van 2 à 3 cm. Verdeel de totale hoeveelheid in kleinere porties in plaats van één grote portie te mixen. Voeg in het begin slechts een beetje vloeistof toe en giet daarna via de vulopening geleidelijk meer vloeistof bij de voedselmassa.
Neem geen enkel risico. Als de blender in werking is, raden wij aan de handen enkel bovenaan het deksel te plaatsen om brandwonden te vermijden.
Opgepast voor brandwonden bij het mixen van heet voedsel of hete vloeistoffen.
Voor het mixen van vast voedsel raden wij aan de “Pulse”- stand te gebruiken. Zo wordt onnodige slijtage aan de messen vermeden.
Controleer na ieder gebruik de staat van de messen.

8. REINIGING

Controleer eerst en vooral of de stekker uit het stopcontact verwijderd is.
Demonteer het menggedeelte van de basis.
De basis met motor mag in geen geval onder water gedompeld worden of onder stromend water gehouden worden. De buitenkant kan gereinigd worden met een zachte en vochtige doek.
LET WEL: Gebruik geen schurende of agressieve middelen. Zorg ervoor dat er geen vocht aan de binnenkant van de basis komt.

De glaskan kan eenvoudig gereinigd worden door de kan met water te vullen en de blender herhaaldelijk op “Pulse”- stand te zetten. Giet vervolgens het water uit de kan en spoel na tot de kan helemaal proper is. Mogelijke resten aan de wanden kunnen verwijderd worden met een afwasborsteltje.
Het menggedeelte (glaskan en de plastic moer met dichtingsring) is vaatwasbestendig en kan in zijn geheel in de vaatwasser geplaatst worden voor de reiniging van hardnekkig, aangedroogd vuil.

Demonteer het menggedeelte en reinig de messen apart.
Het is namelijk erg belangrijk dat er geen resten achterblijven op de messen.
- Neem de glaskan en draai ze om.
- Neem de hulp voor het verwijderen van de messen en plaats het op het mesmechanisme aan de onderkant van de glas kan. Draai de messen los.

LET WEL: Het menggedeelte moet volledig leeg zijn vooraleer de messen te verwijderen. Wees voorzichtig met de messen. Ze zijn erg scherp.
Zorg dat alle onderdelen goed droog zijn.
Plaats na het reinigen alle onderdelen terug op het apparaat, sluit het deksel en bewaar de blender op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.

3. MESURES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce mode d'emploi afin de vous garantir votre sécurité. Conservez ce mode d'emploi pour un usage ultérieur. Cet appareil est conçu pour un usage domestique et peut seulement être utilisé selon les instructions décrites ci-dessous :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants a partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous surveillance.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de la portée d'enfants de moins de 8 ans.
- Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.
- Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - des fermes;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Ne raccordez l'appareil qu'au courant alternatif – la tension doit être identique à celle de la plaquette donnant le type de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil, la fiche ou le cordon dans de l'eau et ne le tenez jamais sous le robinet pour le nettoyer. Nettoyez l'extérieur de la base en la frottant avec un linge humide.
- Ne touchez jamais le commutateur ou la fiche quand vous avez les mains mouillées.
- Utilisez uniquement cet appareil à l'intérieur ou dans un environnement sec, afin d'éviter tout contact avec de l'eau ou un autre liquide, ainsi que la vapeur.
- Ne laissez jamais pendre le cordon sur des angles ou des bords aigus et ne le laissez jamais entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil ou d'autres appareils.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
- Attention: gardez l'appareil (qu'il fonctionne ou non) hors de portée des enfants et rangez-le après usage à un endroit sûr.
- Veillez à ce que tous les éléments et accessoires soient

montés correctement afin d'éviter les accidents. Assurez-vous surtout que le couvercle est bien fermé.

- Le fabricant ne peut pas être tenu responsable d'éventuels dégâts dus à un usage impropre, à une commande erronée, à des réparations non compétentes et à l'usage d'accessoires non conçus pour cet appareil.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil à vide, sans ingrédients.
- Ne soulevez jamais le couvercle pendant que l'appareil est en fonctionnement.
- Soyez prudent avec les lames. Ne touchez pas les éléments ou accessoires acérés avant qu'ils soient complètement à l'arrêt.
- Avant de les traiter, laissez refroidir les liquides bouillants jusqu'à 40 °C environ, pour éviter de vous brûler.
- Eteignez l'appareil après usage et débranchez-le. Des éléments ne peuvent être ajoutés ou retirés que quand le moteur est complètement à l'arrêt.
- L'appareil est destiné à mixer des quantités ménagères et non à un usage commercial.
- Pour éviter des risques de brulûres, ne remplissez pas le caraffe en verre plus de 1 litre.
- Assurez vous que les couteaux dans la carafe sont serrés suffisante avant l' utilisage.

4. ÉLÉMENTS

1.	Embout de remplissage transparent / avec graduation 50 ml
2.	Démontage pour des couteaux
3.	Couvercle avec ouverture de remplissage
4.	Carafe en verre 1,5 l
5.	Unité de coupe
6.	Base avec moteur 230 V
7.	Bouton de contrôle
8.	Anneau en plastique

5. PREMIER USAGE

Retirez tout le matériel d'emballage.
Nettoyez soigneusement toutes les parties entrant en contact avec des aliments.
ATTENTION: N'utilisez pas de produits agressifs pour nettoyer votre appareil. Ne plongez jamais l'unité moteur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

6. MONTAGE ET FONCTIONNEMENT

Assurez-vous que l'appareil est bien débranché avant d'y monter les éléments.

Montage :
1. Mettez le bol mélangeur en verre à l'envers sur le plan de travail.
2. Placez la bague d'étanchéité sur l'orifice du bol mélangeur en verre.
3. Posez les lames sur la bague d'étanchéité.
4. Mettez la bague en plastique sur les lames et fixez la bague.
5. Placez l'accessoire pour l'enlèvement et le montage des lames sur la bague en plastique.
6. Tenez la bague en plastique et tournez l'accessoire pour l'enlèvement et le montage des lames à la gauche, contre le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à sentir de la résistance.
7. Le bol mélangeur est maintenant prêt à l'usage.

Fonctionnement :
1. Placez la carafe sur la base avec moteur.
2. Remplissez la carafe des ingrédients qui doivent être mixés. Pour éviter des risques de brulûres, ne remplissez pas le caraffe en verre plus de 1 litre.
3. Placez le couvercle sur le gobelet mesureur en veillant à ce qu'il soit bien fixé. Placez l'embout de remplissage dans le couvercle et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclique.
   ATTENTION: Pendant le mixage, vous ne pouvez ajouter par l'ouverture de remplissage que de petits morceaux d'aliments. Si les morceaux ne passent pas par l'ouverture de remplissage, arrêtez le mixeur (position 0), retirez le couvercle et versez les morceaux dans la carafe.
4. Branchez l'appareil et mettez le mixeur en marche.
   ATTENTION: Cet appareil ne fonctionne que si la carafe en verre est placée sur la base.
5. Sélectionnez la position de vitesse:
   - Position 1 jusquà 3
     Pour un usage léger avec des liquides comme des soupes et des jus.
   - Position "Pulse"
     Des mouvements brefs, mais puissants, pour les aliments durs.
6. Le moteur continue à fonctionner aussi longtemps que le bouton est enfoncé, ce qui vous permet de déterminer la texture des aliments mixés.
7. Placez le commutateur en position arrêt (position 0) après avoir traité la quantité voulue d'aliments.
8. Débranchez l'appareil.
9. Retirez la partie mélangeuse (carafe en verre, écrou avec anneau d'étanchéité et lames) en tirant directement vers le haut, sans tourner.

7. CONSEILS UTILES

Pour obtenir le meilleur résultat de mixage de fruits et légumes, coupez les aliments en morceaux de 2 à 3 cm. Répartissez la quantité totale en petites portions plutôt que de mixer en une fois une grosse portion. N'ajoutez au début qu'un peu de liquide et ajoutez ensuite progressivement plus de liquide par l'ouverture de remplissage.
Ne prenez pas de risques: quand le mixeur est en fonctionnement, nous vous conseillons de ne poser les mains que sur le couvercle, pour éviter de vous brûler.
Méfiez-vous des brûlures quand vous mixez des aliments ou des liquides bouillants.
Pour mixer des aliments durs, nous recommandons d'utiliser la position "Pulse". Vous éviterez ainsi d'user inutilement les lames.
Vérifiez après chaque usage l'état des lames.

8. NETTOYAGE

Commencez par vous assurer que vous avez bien débranché l'appareil. Désolidarisez la partie mélangeuse de la base.
La base avec moteur ne peut en aucun cas être plongée dans l'eau ou placée sous le robinet. L'extérieur peut être nettoyé avec un linge doux et humide.

ATTENTION: N'utilisez pas de produits abrasifs ou agressifs. Veillez à ce qu'aucune humidité n'arrive à l'intérieur de la base.

La carafe en verre peut être nettoyée très simplement en la remplissant d'eau et en plaçant plusieurs fois le mixeur en position "Pulse". Videz ensuite la carafe et rincez-la jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre. Les restes qui colleraient éventuellement aux parois peuvent être détachés avec une brosse à vaisselle.

La partie mélangeuse (carafe en verre et boulon en plastique avec anneau d'étanchéité) va au lave-vaisselle et peut être placée en entier dans le lave-vaisselle pour nettoyer la saleté tenace qui a séché.
La partie mélangeuse peut être démontée et les lames nettoyées à part. Il est en effet très important qu'aucuns restes ne demeurent collés aux lames.
- Prenez la carafe en verre et mettez-la sens dessus dessous.
- Prenez le démontage pour des couteaux et mettez-le sur l'unité de coupe qui se trouve dans la base de la carafe et desserrez les couteaux.

ATTENTION: La partie mélangeuse doit être entièrement vide avant de retirer les lames. Manipulez les lames avec grande prudence, car elles sont très affûtées.
Veillez à ce que tous les éléments soient bien secs.
Après nettoyage, replacez tous les éléments sur l'appareil, fermez le couvercle et rangez le mixeur dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

3. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Um die Sicherheit zu gewährleisten, muss diese Gebrauchsanleitung sorgfältig gelesen werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie später eventuell nochmals zu Rate ziehen können. Dieses Gerät wurde für Benutzung im Haushalt hergestellt und darf ausschließ entsprechend den nachstehend aufgeführten Anweisungen benutzt werden.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, mentalen und motorischen Behinderungen benutzt werden, sofern diese unter Aufsicht stehen, oder ausreichende Anleitungen zum Gebrauch des Gerätes bekommen haben, so dass sie die Gefahren bei der Benutzung des Gerätes kennen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unglücke zu verhindern.
- Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 8 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind.
- Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 8 Jahren befindet.
- Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werde.

- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt oder in einem ähnlichen Umfeld geeignet wie zum Beispiel:
  - Küchenecke für Personal von Geschäften, Büros und ähnlichen beruflichen Umgebungen
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Umgebungen mit einem residenzartigen Charakter
  - Gästezimmer oder ähnliche Zimmer
- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselstrom an – die Spannung muss der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entsprechen.
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker und das Kabel nie in Wasser und halten Sie es zum Reinigen nie unter den Wasserhahn. Wischen Sie die Außenseite der Basis mit einem feuchten Tuch ab.
- Berühren Sie den Schalter oder den Stecker nie mit feuchten Händen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur im Haus oder in einer trockenen Umgebung um jeden Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten und Dämpfen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Kabel nie über scharfe Kanten oder Ränder hängen und vermeiden Sie Kontakt mit warmen Teilen des Geräts oder anderer Geräte.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene und glatte Oberfläche. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von warmen Flächen oder Geräten.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Achtung: Das Gerät außer Reichweite von Kindern halten (sowohl in Betrieb als auch ausgeschaltet). Bewahren Sie

es nach Verwendung an einem sicheren Ort.

- Sorgen Sie dafür, dass alle Teile und Zubehör richtig montiert sind um Unfälle zu vermeiden. Achten Sie dabei vor allem auf einen sicher geschlossenen Deckel.
- Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Beschädigungen bei unsachgemäßer Verwendung, falscher Bedienung, unsachgemäßen Reparaturen und Verwendung von Zubehör, das nicht für dieses Gerät bestimmt ist.
- Schalten Sie das Gerät nie leer, ohne Inhalt ein.
- Heben Sie nie den Deckel an, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Hantieren Sie vorsichtig mit den Messern. Berühren Sie die scharfen Teile oder Zubehörteile nicht, wenn sie sich noch bewegen.
- Lassen Sie heiße Flüssigkeiten vor der Verarbeitung auf ungefähr 40° abkühlen um Brandwunden zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Erst wenn der Motor vollkommen zum Stillstand gekommen ist, dürfen Teile eingesetzt oder entfernt werden.
- Füllen Sie die Kanne mit nicht mehr als 1 Liter wenn Sie Flüssigkeiten mixen, um Brandwunden zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Messer in der Glaskanne gut festgedreht sind, bevor Sie das Gerät benutzen.

4. TEILE

1.	Durchsichtiger Einfüllstutzen / mit Maßangabe 50 ml
2.	Messerentfernerhilfe
3.	Deckel mit Einfüllöffnung
4.	Glaskanne 1.5l
5.	Messereinheit
6.	Basis mit Motor 230V
7.	Kontrollknopf
8.	Plastikring

5. ERSTER GEBRAUCH

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
Reinigen Sie sorgfältig alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
ACHTUNG: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel um das Gerät zu reinigen. Tauchen Sie die Motoreinheit nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

6. MONTAGE UND BETRIEB

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie die Teile montieren.
Montage :

1. Stellen Sie den Glaskrug mit der Unterseite nach oben auf die Arbeitsfläche.
2. Platzieren Sie den Gummi-Dichtungsring auf die Öffnung des Glaskrugs.
3. Platzieren Sie die Messer auf den Dichtungsring.
4. Platzieren Sie den Plastikring über die Messer und drehen Sie den Ring fest.
5. Platzieren Sie das Hilfsstück zum Entfernen und Montieren der Messer auf den Plastikring.
6. Halten Sie den Plastikring fest und drehen Sie das Hilfsstück zum Entfernen und Montieren der Messer gegen den Uhrzeigersinn nach links, bis Sie einen Widerstand spüren.
7. Der Krug ist jetzt einsatzbereit.

Betrieb :

1. Füllen Sie die Glaskanne mit den Zutaten, die gemixt werden sollen. Füllen Sie die Kanne mit nicht mehr als 1 Liter wenn Sie Flüssigkeiten mixen, um Brandwunden zu vermeiden.
2. Geben Sie den Deckel auf den Messbecher und prüfen Sie, dass er gut befestigt ist. Stecken Sie den Einfüllstutzen in den Deckel und drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.
   ACHTUNG: Über die Einfüllöffnung können Sie beim Mixen nur kleine Stücke hinzufügen. Wenn die Stücke nicht in die Einfüllöffnung passen, schalten Sie den Blender aus (Stand 0), entfernen den Deckel und geben die Stücke in die Kanne.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie den Blender ein.
   ACHTUNG: Dieses Gerät funktioniert nur, wenn die Glaskanne auf der Basis steht.
4. Wählen Sie eine Geschwindigkeit:
   - Stand 1 bis 3
   - “Impuls” – Stand
   Für feste Lebensmittel: kurze, aber kräftige Bewegungen,
5. Der Motor läuft weiter, solange der Knopf eingedrückt ist, sodass Sie die Textur der Lebensmittel bestimmen können.
6. Schalten Sie den Schalter aus (Stand 0), wenn die gewünschte Menge Lebensmittel verarbeitet wurde.
7. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
8. Entfernen Sie den Mixerteil (Glaskanne, Mutter mit Dichtungsring und Messer), indem Sie ihn gerade nach oben ziehen und nicht drehen.

7. NÜTZLICHE HINWEISE

Für das beste Ergebnis beim Mixen von Gemüse und Obst, sollten Sie die Lebensmittel in kleine Stücke von 2 bis 3 cm schneiden. Verteilen Sie die Gesamtmenge in kleinere Portionen anstatt eine große Portion zu mixen. Geben Sie zu Beginn nur etwas Flüssigkeit hinzu und gießen Sie dann über die Einfüllöffnung nach und nach mehr Flüssigkeit zur Masse. Nehmen Sie keinerlei Risiko. Wenn der Blender in Betrieb ist, sollten Sie die Hände nur auf den Deckel legen um Brandwunden zu vermeiden. Achtung vor Brandwunden beim Mixen von heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten.Zum Blenden von festen Lebensmitteln empfehlen wir Ihnen den “Impuls”-Stand. So wird unnötiger Verschleiß der Messer vermieden. Kontrollieren Sie nach jeder Verwendung den Zustand der Messer.

8. REINIGUNG

Kontrollieren Sie zuerst, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Nehmen Sie den Mixteil von der Basis.
Die Basis mit Motor darf keinesfalls in Wasser getaucht werden oder unter den Wasserhahn gehalten werden. Die Außenseite reinigen Sie mit einem weichen, feuchten Tuch.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Mittel. Sorgen Sie dafür, dass keine Feuchtigkeit an die Innenseite der Basis gelangt.

Die Glaskanne kann einfach gereinigt werden, indem Sie die Kanne mit Wasser füllen und den Blender wiederholt in den “Impuls”-Stand schalten. Gießen Sie anschließend das Wasser aus und spülen Sie nach, bis die Kanne vollkommen sauber ist. Mögliche Reste an den Wänden können mit einer Abwaschbürste entfernt werden.

Der Mixteil (Glaskanne und Kunststoffmutter mit Dichtungsring) ist spülmaschinenfest und kann vollständig in der Spülmaschine gereinigt werden um hartnäckigen, angetrockneten Schmutz zu beseitigen.

Der Mixteil kann demontiert werden und die Messer einzeln gereinigt werden. Es ist nämlich sehr wichtig, dass keine Rückstände auf den Messern bleiben.
- Nehmen Sie die Glaskanne und drehen Sie sie um.
- Nehmen Sie den Messerentfernerhilfe und stellen Sie ihn
auf die Messereinheit an der Unterseite der Glaskanne und drehen Sie die Messer los.

ACHTUNG: Der Mixteil muss vollständig leer sein, wenn Sie die Messer entfernen. Gehen Sie vorsichtig mit den Messern um, Sie sind sehr scharf.

Achten Sie darauf, dass alle Teile gut getrocknet sind.
Montieren Sie nach der Reinigung alle Teile wieder, schließen Sie den Deckel und bewahren Sie den Blender an einer sicheren Stelle, unzulänglich für Kinder auf.

WEBSHOP

Volgende onderdelen voor : BL3

kunnen makkelijk via onze webshop besteld worden.

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

	REF	AANTAL	EENHEIDS-PRIJS	TOTAAL
Vuldopje	BL3-1		4.00 €	
Deksel	BL3-2		4.00 €	
Meseenheid	BL3-4/17		7.00 €	
Glaskan	BL3-jar		8.00 €	
Draaiknop om messen te verwijderen	BL3-DRK		5.00 €	
verzendkosten		1	3.75 €	3.75 €
			TOTAAL	

WEBSHOP

Les accessoires suivants pour : BL3

peuvent facilement être commandés sur notre Webshop.

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

	REF	QUANTITE	PRIX UNIQUE	TOTAL
Embout de remplissage BL3	BL3-1		4.00 €	
Couvercle	BL3-2		4.00 €	
Unité de coupe	BL3-4/17		7.00 €	
Carafe en verre	BL3-jar		8.00 €	
Démontage pour les couteaux	BL3-DRK		5.00 €	
Frais de transport		1	3.75 €	3.75 €
			TOTAL	

WEBSHOP

Folgende Bestandteile für : BL3

können leicht über unseren Webshop bestellt werden.

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

	REF	ANZAHL	EINZEL-PREIS	GESAMT
Einfüllstutzen	BL3-1		4.00 €	
Deckel	BL3-2		4.00 €	
Messereinheit	BL3-4/17		7.00 €	
Glaskanne	BL3-jar		8.00 €	
Messerentfernerhilfe	BL3-DRK		5.00 €	
Versandkosten		1	3.75 €	3.75 €
			GESAMT	

PRIMO

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

BL3-D